



CERA ALTRE
RISOSE



SENTIA™



GUIDA UTENTE

Strumento di analisi chimica

Istruzioni originali

Tutte le immagini che raffigurano le schermate del software, i dettagli dell'hardware o i risultati dei test presenti in questo manuale sono solo a scopo illustrativo. Le informazioni visualizzate sul vostro analizzatore possono essere diverse.

Il contenuto del presente manuale, inclusi tutti i grafici e le fotografie, è di proprietà di Sentia Testing Pty Ltd. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta o trasmessa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico o meccanico, per qualsiasi scopo, senza l'espresso consenso scritto di Sentia Testing Pty Ltd. Sentia Testing Pty Ltd ha compiuto ogni ragionevole sforzo per garantire che tutte le informazioni contenute in questo manuale fossero corrette al momento della stampa. Tuttavia, Sentia Testing Pty Ltd si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica necessaria senza preavviso nell'ambito del continuo sviluppo del prodotto.

Qualsiasi comunicazione relativa a questo manuale deve essere indirizzata a:
Sentia Testing Pty Ltd
1 Corporate Avenue
Rowville, 3178, Victoria Australia

Sentia™ e il logo Sentia sono marchi di Sentia Testing Pty Ltd. Tutti i diritti sono riservati. Tutti gli altri marchi commerciali sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

Tecnologia brevettata

L'acquisto di Sentia™ conferisce all'acquirente una licenza limitata per utilizzare l'analizzatore Sentia™ acquistato, nonché le relative strisce reattive e i tamponi, coperti dal brevetto statunitense n. US12292405B2, in conformità con la Guida per l'utente qui riportata. Per tutte le informazioni relative ai brevetti, fare riferimento a:

<https://sentiaanalysis.com/>

1. Presentazione di Sentia™	1
Avvisi e precauzioni generali	1
Il kit Sentia™	2
Destinazione d'uso del sistema Sentia™	2
Caratteristiche principali del sistema Sentia™	2
Come funziona Sentia™	3
Controllo di qualità	3
 2. Introduzione	 5
Alimentazione dell'analizzatore	5
Indicatori di alimentazione	5
Componenti dell'analizzatore Sentia™	6
Strisce reattive Sentia™	6
Primo utilizzo	7
Accensione e spegnimento dell'analizzatore	7
Registrazione	7
Impostazione della data e dell'ora (mediante impostazione del fuso orario)	8
Connessione a una rete wireless	9
Scaricare da Internet i dati di calibrazione delle strisce	10
Guida ai tipi di vino	10
Rosato	10
Altri tipi di vino e vino non da tavola	10

3. Esecuzione di un test	11
Preparazione di un test	11
Gli strumenti necessari per effettuare un test sono i seguenti:	11
Preparazione del campione	12
Avvisi	12
Come eseguire un test	14
4. Pulizia dell'analizzatore	19
Perdite di liquido durante l'applicazione del campione o la pulizia	19
5. Storico risultati	21
Visualizzare i risultati dei test precedenti	21
Visualizzazione dei test precedenti che si sono conclusi con un errore	21
Visualizzazione dei test precedenti terminati con un errore	22
Eliminazione dei risultati precedenti	22
Eliminazione di un singolo risultato del test	23
Eliminazione di tutti i risultati dei test precedenti	24
Eliminazione di tutti i risultati dei test precedenti tramite il server web	25
6. Connettersi all'analizzatore	27
Attrezzatura necessaria	27
Configurazione	27
Collegarsi all'analizzatore da un altro dispositivo	28
Esportazione dei risultati precedenti su un dispositivo esterno	29
Esportare i risultati	29
7. Impostazioni	30

Impostazioni dell'analizzatore	30
Luminosità	30
Lingua	31
Volume del suono	32
Fuso orario	32
Formato data e ora	32
Spegnimento automatico	33
Connettività (rete wireless)	33
Impostazioni Wi-Fi (wireless)	33
Impostazioni campione	33
Impostazioni dei tipi di test dei campioni	34
Informazioni	34
Informazioni sull'analizzatore	34
Informazioni sulla rete	35
Aggiornamento della calibrazione	35
Aggiornamento software	35
8. Risoluzione dei problemi	36
Messaggi di avviso e di errore	37
9. Servizio Clienti	43
Dettagli per l'ordine	43
Aggiornamenti software	43
Aggiornamento manuale del software	44
10. Appendici	45

Abbreviazioni e termini	45
Etichette e simboli	45
Specifiche tecniche	47
Note legali	49
Licenze software	49
Smaltimento dell'analizzatore Sentia™	49
Smaltimento delle strisce reattive Sentia™	49
Dichiarazione dell'Unione Europea sulle apparecchiature radio	49
Dichiarazione di conformità per il Regno Unito	49
Emissioni radio e compatibilità elettromagnetica	49
Analizzatore Sentia™ – Garanzia	51
11. Indice	53

1. Presentazione di Sentia™

Avvisi e precauzioni generali

- Quando si utilizza un nuovo flaconcino di strisce, bisogna stabilire una connessione WiFi a Internet in modo da poter scaricare e aggiornare gli ultimi dati di calibrazione delle strisce reattive (vedere pagina 9). Questa operazione va effettuata ogni 3 mesi circa.
- Seguire sempre le procedure e le precauzioni di sicurezza elencate qui e in tutto il presente manuale d'uso.
- Quando si collega l'analizzatore a dispositivi esterni (come fonti di alimentazione USB), assicurarsi che tali dispositivi siano conformi alle normative di sicurezza locali.
- L'alimentatore fornito con l'analizzatore è solo per uso interno.
- Utilizzare esclusivamente le strisce reattive Sentia™.
- **Conservare sempre le strisce reattive Sentia™ in base al simbolo sull'etichetta del flaconcino:** alcune delle nostre strisce richiedono refrigerazione, ovvero tra 2 °C e 8 °C (35,6 °F e 46,4 °F).
- **Chiudere sempre il coperchio del flaconcino dopo aver estratto una striscia.**
- L'analizzatore Sentia™ contiene una batteria ricaricabile agli ioni di litio che deve essere maneggiata con attenzione:
 - Non tentare di accedere alla batteria; se la batteria non funziona adeguatamente, contattare il Servizio Clienti (vedere pagina 43);
 - Proteggere la batteria da qualunque fonte di calore o da ambienti caldi (ad es. un'automobile parcheggiata al sole); e
 - Se si teme che la batteria possa essere stata perforata, schiacciata o danneggiata, contattare il Servizio Clienti (vedere pagina 43).
- La mancata osservanza delle suddette istruzioni per la cura della batteria potrebbe provocare lesioni gravi o morte in caso che la batteria prenda fuoco, esploda o perda liquido.

Il kit Sentia™

Il kit Sentia™ è composto dai seguenti elementi:

1.



Analizzatore

2.



Questa guida
per l'utente

3.



Alimentatore/
Cavo USB

4.



Tappo di
ricambio

5.



Guida rapida
all'avvio

Destinazione d'uso del sistema Sentia™

Il sistema Sentia™ è in grado di determinare la concentrazione di varie sostanze chimiche vino. È portatile e veloce, e consente di determinare le concentrazioni entro pochi minuti dall'applicazione del campione.

Caratteristiche principali del sistema Sentia™

- Strumento portatile
- consente la misurazione di una gamma di analiti, tra cui anidride solforosa libera, acido malico e glucosio
- facile applicazione del campione con una quantità minima prelevata
- Analisi e risultati veloci
- meccanismo di espulsione della striscetta
- interfaccia utente con colori e grafica
- batteria interna con monitoraggio della carica
- funzione di memoria (per visualizzare i risultati dei test precedenti e gli errori)
- possibilità di esportare i risultati dei test

Come funziona Sentia™

Il sistema Sentia™ analizza un campione applicato a una striscia reattiva Sentia™*. Il campione viene applicato dopo che la striscia reattiva è stata inserita nell'apertura per strisce dell'analizzatore Sentia™. Il campione si mescola con i reagenti essiccati all'interno della striscia e l'analizzatore rileva il livello di un particolare analita. Il risultato viene quindi visualizzato sullo schermo dell'analizzatore.

Nella memoria dell'analizzatore possono essere registrati fino a mille registrazioni. Le registrazioni si possono richiamare in qualunque momento e scaricare su un dispositivo esterno per la revisione e l'analisi.

Controllo di qualità

L'analizzatore Sentia™ ha una serie di funzioni integrate di controllo qualità:

- Quando si accende l'analizzatore, questo esegue automaticamente un controllo dei componenti e delle funzioni.
- Durante il test viene monitorata l'integrità della striscia. Viene controllata anche la temperatura della striscia per garantire la riproducibilità dei risultati del test.

Se l'analizzatore registra un errore, mostra un messaggio. I messaggi di avviso e di errore sono descritti nella Sezione 8 (Risoluzione dei problemi) a pagina 366.

* Le strisce reattive Sentia™ sono vendute separatamente. Vedere "Dettagli per l'ordine" a pagina 43.

Questa pagina è stata lasciata vuota di proposito.

2. Introduzione

Alimentazione dell'analizzatore

L'analizzatore Sentia™ viene caricato tramite un cavo micro USB e un alimentatore CA (incluso). Può anche essere caricato utilizzando un cavo micro USB collegato a una fonte di alimentazione adeguata (come una porta USB di un computer).

È meglio assicurarsi che l'analizzatore sia completamente carico prima del primo utilizzo.

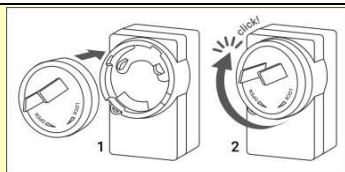


Alimentatore CA
e cavo



Per caricare l'analizzatore, inserire
l'alimentatore CA e collegare il cavo USB

L'alimentatore CA viene fornito con varie spine. Trovare la spina adatta per la propria area geografica, quindi allineare le tre linguette di plastica posteriori della spina con il corpo principale dell'alimentatore e ruotare delicatamente la spina nella direzione di bloccaggio ("Lock") fino a sentire un clic.

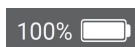


Indicatori di alimentazione

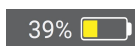
Nell'angolo in alto a destra dello schermo è presente un'icona della batteria con la seguente codificazione a colori:



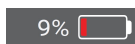
Verde: alimentatore inserito, batteria in carica.



Bianco: l'analizzatore ha una carica della batteria sufficiente.



Giallo: batteria moderatamente scarica; caricare quanto prima.



Rosso: batteria quasi completamente scarica; caricare prima di eseguire altri test

Componenti dell'analizzatore Sentia™

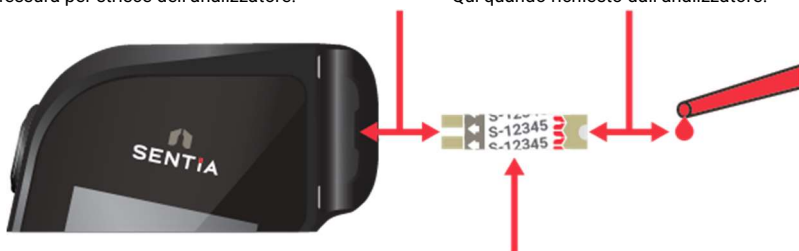
1. Tasto di accensione
2. Display touch screen
3. Pulsante di espulsione della striscia reattiva
4. Fessura per strisce reattive e cappuccio protettivo
5. Porta di ricarica USB



Strisce reattive Sentia™

Elettrodi: inserire questa estremità nella fessura per strisce dell'analizzatore.

Area di destinazione: applicare qui il campione. Qui quando richiesto dall'analizzatore.



Numero di indice della striscia: Quando l'analizzatore lo richiede, inserire i numeri che seguono la lettera (12345 nell'esempio sopra).



È necessario inserire il numero di indice della striscia corretto per ottenere risultati accurati, perché da questo dipende la calibrazione della striscia.

Primo utilizzo

Accensione e spegnimento dell'analizzatore

Per accendere l'analizzatore, premere brevemente il pulsante di accensione e spegnimento .

Per spegnere l'analizzatore premere per qualche secondo il pulsante di accensione e spegnimento  e rispondendo "sì" alla richiesta di conferma.



Se il pulsante di accensione non risponde, è possibile forzare lo spegnimento dell'analizzatore scollegando l'alimentatore esterno e tenendo premuto il pulsante di accensione e spegnimento per circa 15 secondi finché lo schermo non diventa nero.

Registrazione

La prima volta che si accende il dispositivo, verrà avviata una procedura guidata di registrazione durante la quale sarà necessario connettersi a una rete wireless (connessa a Internet). Una volta effettuata la connessione, è importante verificare che la data e l'ora visualizzate nella parte superiore dello schermo siano corrette. In caso contrario, lasciare il dispositivo acceso, in carica e connesso al Wi-Fi finché l'ora non viene visualizzata correttamente.

Successivamente, inserire il proprio indirizzo e-mail e digitare il codice di attivazione ricevuto tramite e-mail. È necessario completare questi passaggi per sbloccare il dispositivo.

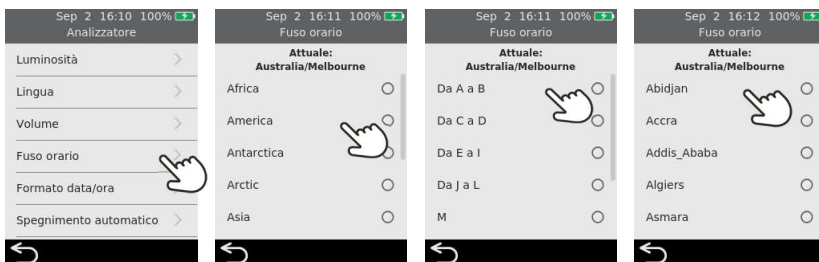
Una volta registrato il dispositivo, si consiglia di rimanere connessi alla rete wireless e di verificare la disponibilità di eventuali aggiornamenti software (vedere il Servizio Clienti a pagina 43).

Impostazione della data e dell'ora (mediante impostazione del fuso orario)

Prima di eseguire qualsiasi test è necessario controllare la data e l'ora (visualizzate nella parte superiore dello schermo). L'analizzatore utilizza Internet e il fuso orario dell'utente per impostare la data e l'ora.

Se la data e l'ora non sono corrette, sarà necessario impostare il fuso orario. Impostare il fuso orario come segue:

1. Dalla schermata **Home**, premere il pulsante **IMPOSTAZIONI** per entrare nella schermata **Impostazioni**, quindi selezionare **Analizzatore** e poi **Fuso orario**
2. Selezionare la propria regione, premere , quindi selezionare la propria area secondaria. Potrebbe essere necessario scorrere il dito su e giù sullo schermo per arrivare alla selezione
3. Premere  per confermare la selezione



Connessione a una rete wireless

Se sono trascorsi più di tre mesi dall'ultimo test e si sta usando un nuovo flaconcino di strisce reattive, potrebbe essere necessaria una connessione di rete wireless (WiFi) con accesso a Internet per consentire all'analizzatore di scaricare le necessarie informazioni di calibrazione per le strisce.

Se l'analizzatore non è già collegato, seguire questi passaggi per connettersi a una rete wireless:

1. Dalla schermata **Home**, premere il pulsante **IMPOSTAZIONI**, quindi premere **Connettività** per passare alla schermata **Connettività**
2. Premere **Impostazioni Wi-Fi** per andare alla schermata **Impostazioni WiFi**
3. Accendere il Wi-Fi
4. Selezionare una rete dal pannello **SCEGLI UNA RETE** e inserire la password del WiFi (se richiesta)
5. Dopo aver stabilito la connessione, premere  per confermare la selezione



Per interrompere il tentativo di connessione dell'analizzatore a una rete collegata in precedenza, selezionare **Reti conosciute** nella schermata **Connettività**, quindi selezionare la rete per nome e premere l'icona del cestino.



L'analizzatore supporta esclusivamente reti Wi-Fi a 2,4 GHz (canali da 1 a 11)

I router che utilizzano reti a 5 GHz o il canale 12 della banda a 2,4 GHz non sono compatibili con gli analizzatori Sentia™.

Scaricare da Internet i dati di calibrazione delle strisce

L'analizzatore scarica automaticamente i dati di calibrazione delle strisce quando viene stabilita una connessione Internet stabile.

Se si prevede di usare l'analizzatore con una connessione Internet non molto affidabile per periodi prolungati, si dovrebbe effettuare la connessione a una rete wireless almeno ogni tre mesi circa.

Guida ai tipi di vino

Il sistema Sentia™ è stato progettato per vini da tavola rossi e bianchi. Le seguenti indicazioni sono fornite per altri tipi di vino. Controllare le Specifiche tecniche a pagina 47 per ulteriori dettagli.

Rosato

Per i vini rosati, si consiglia di scegliere a discrezione dell'enologo il tipo di campione "Rosso" o "Bianco" (vedere pagina 14). La scelta migliore può dipendere dal contatto della buccia con il vino durante la lavorazione. Nella maggior parte dei casi, la selezione di "Bianco" genererà risultati accettabili, ma potrebbero esserci alcuni casi in cui l'opzione "Rosso" dà risultati migliori. Si raccomanda vivamente di convalidare i risultati con un metodo alternativo per il proprio specifico vino.

Altri tipi di vino e vino non da tavola

I composti nei vini liquorosi, dolci e spumanti possono influire sull'accuratezza del test e devono essere convalidati utilizzando un metodo di prova supplementare.

3. Esecuzione di un test

Preparazione di un test

Gli strumenti necessari per effettuare un test sono i seguenti:

1. Analizzatore Sentia™
2. Un flaconcino di strisce reattive Sentia™
3. Il campione di vino da testare
4. Soluzione tampone (per alcuni saggi)
 - Per i saggi del fruttosio e dell'acido malico è necessaria una soluzione tampone Sentia **specifico per il test**.
 - Per il saggio dell'acido acetico è necessaria acqua deionizzata di grado reagente (o acqua distillata).



La diluizione del campione è richiesta solo per alcuni tipi di test. Per i dettagli, consultare le Specifiche tecniche a pagina 47.

L'acqua del rubinetto **non deve** essere utilizzata in sostituzione dell'acqua deionizzata o distillata.

Per questi test è inoltre necessario un micropipettatore calibrato con puntali per pipetta.

Nota: i materiali 2-4 elencati di seguito non sono inclusi nel kit Sentia. Si prega di acquistarli separatamente.

1.



2.



3.



4.



Preparazione del campione

Per alcuni test è necessaria la preparazione del campione prima dell'analisi. Il dispositivo indicherà questa procedura durante il flusso di lavoro del test. Per ulteriori informazioni sulla preparazione dei campioni, consultare la [Guida alla preparazione dei campioni per l'analisi con Sentia](#) sul sito web di Sentia oppure contattare il proprio fornitore.

Diluzione dei campioni

I test per acido acetico, fruttosio, acido malico e acidità titolabile richiedono la diluizione del campione. È importante seguire sempre i rapporti di diluizione raccomandati tra campione e diluente



Non utilizzare soluzioni tampone Sentia scadute.

Non devono essere utilizzate soluzioni di diluizione alternative diverse da quelle raccomandate.

Degasaggio dei campioni

Per tutti i metodi, ad eccezione dell'**anidride solforosa libera**, è importante degasare qualsiasi campione che presenti un'effervescenza visibile prima dell'analisi, al fine di garantire diluizioni accurate per i campioni che richiedono la diluizione e una copertura sufficiente dell'elettrodo per tutti i test.

I campioni per la determinazione dell'anidride solforosa libera non devono mai essere degasati, poiché ciò può causare una perdita di solforosa e determinare letture inferiori.

Avvisi

Cosa fare:

- Seguire sempre le procedure e le precauzioni di sicurezza elencate qui e in tutto il manuale d'uso e quelle adottate dal proprio impianto di produzione.
- Tenere l'analizzatore il più fermo e orizzontale possibile durante il test.
- Utilizzare il sistema solo quando la temperatura ambiente è compresa tra 10 °C e 30 °C (50 °F - 86 °F) (vedere "Specifiche tecniche" a pagina 47 per le condizioni di trasporto e conservazione).

- Conservare sempre le strisce reattive nel flaconcino originale con il tappo ben chiuso. **Chiudere bene il flaconcino delle strisce (finché non si sente un "clic") appena si toglie una striscia reattiva.** Ciò proteggerà le strisce rimaste nel flaconcino.
- **Conservare sempre le strisce reattive rispettando le temperature indicate sull'etichetta del flaconcino.**
- **Utilizzare una striscia entro 10 minuti dalla rimozione dal flaconcino.**
- Utilizzare ciascuna striscia reattiva solo una volta e gettarla dopo l'uso.
- Cercare di ridurre al minimo il tempo tra la raccolta del campione e l'applicazione sulla striscia reattiva.

Non fare:

- Non inserire più di una volta una striscia reattiva nella fessura per strisce. Una striscia reattiva inserita due volte potrebbe non riuscire a stabilire un contatto elettrico corretto con l'analizzatore.
- Non urtare la striscia reattiva o l'analizzatore dopo aver applicato il campione o durante il test.
- Non usare un flaconcino di strisce reattive se la data di scadenza riportata sull'etichetta è scaduta. Se si utilizza una striscia reattiva scaduta verrà visualizzato un errore.
- Non toccare una striscia reattiva con le mani bagnate perché l'umidità può danneggiare la striscia.
- Non usare una striscia che è caduta o che potrebbe essere stata contaminata.
- Non usare una striscia se appare danneggiata in qualunque modo.
- Non agitare, mescolare, aerare o riscaldare il campione prima di eseguire il test perché tutto ciò può modificare i livelli misurabili degli analiti.
- Non diluire il campione se non indicato sullo schermo dell'analizzatore.
- Non applicare il campione sulla striscia reattiva finché sul display dell'analizzatore non appare il messaggio "applica campione".
- Non aggiungere mai altro campione alla striscia reattiva dopo l'inizio dell'analisi.

Come eseguire un test

1. Premere e tenere premuto il pulsante di accensione fino all'accensione dell'analizzatore

Quando il processo di avvio dell'analizzatore sarà terminato, verrà visualizzata la schermata iniziale.



2. Dalla schermata Home, premere il pulsante TEST



È possibile abbandonare un test in qualsiasi momento premendo il pulsante  in basso a sinistra dello schermo.



3. Seleziona il tipo di test

Sel Seleziona il tipo di test corrispondente alla striscia reattiva. Scorri l'elenco per visualizzare tutti i tipi di test.ect the test type to match the test strip.



I test composti (ad esempio, Zuccheri residui totali) guideranno l'utente attraverso due test e presenteranno un risultato combinato, oltre ai risultati dei singoli analiti.



4. Selezionare il tipo di campione

Selezionare il tipo di campione corrispondente al proprio campione e premere .

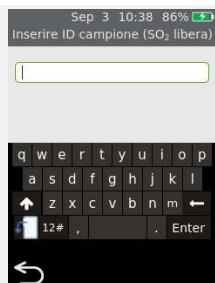
Per indicazioni su come testare altri tipi di vino, vedere pagina 10.



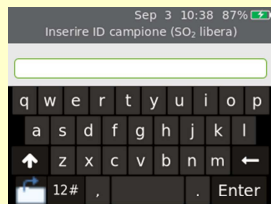
5. Inserire l'ID del campione

Se l'analizzatore è configurato per l'ID del campione (vedere pagina 33), verrà presentata la schermata per l'inserimento dell'ID del campione.

Inserire l'ID e premere *Invio*.



Per cambiare la tastiera da verticale a orizzontale, premere il pulsante  in basso a sinistra sulla tastiera.



6. Inserire il numero di indice della striscia

Controllare il numero sul flaconcino delle strisce e abbinarlo a uno dei numeri sullo schermo. Selezionare il numero e premere .



Se il numero non appare sullo schermo, premere "Nuovo numero di indice della striscia", premere , quindi inserire il numero nel tastierino numerico sullo schermo.

Se è finito un flaconcino di strisce, è possibile eliminare il suo numero dall'elenco selezionando l'elemento e premendo .



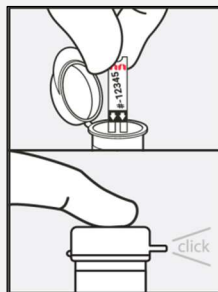
Quando si usa un flaconcino di strisce per la prima volta, è possibile che l'analizzatore richieda una connessione Internet wireless per scaricare nuovi dati di calibrazione. Vedere pagina 9 per ulteriori informazioni.

7. Estrarre dal flaconcino una striscia reattiva

Subito dopo chiudere bene il flaconcino.

Assicurarsi che le mani siano pulite e asciutte per evitare di contaminare o danneggiare le strisce reattive.

Una volta estratta la striscia reattiva da un flaconcino, eseguire il test entro 10 minuti



Controllare sempre che il numero sulla striscia corrisponda al numero sul flaconcino.

Per non rischiare che il test dia un risultato impreciso, è necessario utilizzare la striscia reattiva entro 10 minuti da quando la si estrae dal flaconcino.

Non utilizzare strisce reattive che hanno superato la data di scadenza (stampata sull'etichetta del flaconcino).

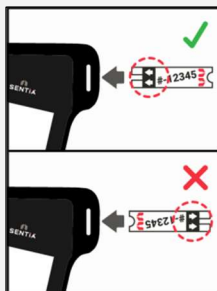


questi numeri
devono combaciare



8. Inserire la striscia

Seguendo le istruzioni sullo schermo e con il lato stampato della striscia rivolto verso l'alto, seguire la direzione delle frecce e inserire delicatamente ma saldamente la striscia nella fessura per strisce reattive.



9. L'analizzatore si prepara

Attendere che l'analizzatore si prepari.

Quando l'analizzatore è pronto, apparirà la schermata **Applicare campione ora**.

NON applicare il campione fino a quando non viene richiesto.



10. Diluire il campione (se necessario)

Per alcuni tipi di test, sarà necessario diluire il campione. Per questi tipi di test, verrà richiesto di preparare il campione.

Preparare il campione come indicato sullo schermo

Toccare l'icona  per continuare.



Per ulteriori dettagli, consultare le Specifiche tecniche a pagina 47.

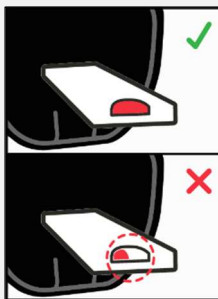
È normale che la soluzione diventi blu/grigia dopo l'aggiunta del vino rosso.



11. Applicare il campione

Quando richiesto, applicare una singola goccia di campione in modo che riempi la tacca bianca semicircolare sulla striscia reattiva.

L'analizzatore passerà quindi alla schermata **Analisi**.



Il campione non deve essere riscaldato, agitato, mescolato o aerato.

Non diluire il campione se non richiesto sullo schermo dell'analizzatore. Controllare le Specifiche tecniche alla pagina 47 oppure contattare il distributore per ulteriori indicazioni.

Dopo aver applicato il campione, non urtare l'analizzatore o la striscia finché non viene visualizzato il risultato finale.

Non inclinare esageratamente l'analizzatore durante l'esecuzione di un test.

Se l'analizzatore viene inclinato in qualsiasi direzione di oltre 65° prima dell'applicazione del campione, una schermata di avviso chiederà di mantenerlo in piano. Se l'analizzatore viene inclinato durante l'applicazione del campione, si verificherà un errore e il test si interromperà.

Assicurarsi che venga applicato un campione sufficiente a riempire la piccola area target a semicerchio bianco sulla striscia.

Se si versa del campione nella fessura per strisce dell'analizzatore durante l'applicazione del campione, pulire l'analizzatore seguendo le istruzioni a pagina 19.

12. Analisi in corso

Durante l'analisi, un cerchio mostrerà l'avanzamento del test. Quando l'analisi è completa, apparirà la scritta **Risultato**.



Fare attenzione a non urtare l'analizzatore o la striscia mentre il campione viene analizzato.



13. Schermata del risultato

Quando il test sarà terminato, verrà visualizzato il risultato. Se sono disponibili più unità, premere l'identificatore di unità accanto al risultato per passare alle proprie unità preferite.

Per aggiungere un commento di testo al registro del risultato, premere  e inserire il commento utilizzando la tastiera a schermo.



Nell'angolo inferiore destro della schermata dei risultati è presente un'icona del codice QR. . Premendo questa icona verrà visualizzato un codice QR che può essere scansionato per fornire i dati dei risultati in formato JSON. Contatta l'assistenza Sentia per ulteriori informazioni.

Per uscire, premere .

Risultati imprevisti

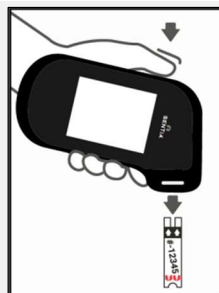


Se viene riportato un risultato imprevisto, il test deve essere ripetuto con un nuovo campione. Se il risultato è simile, si può scegliere di verificare il risultato con altri mezzi. Risultati incoerenti potrebbero indicare una cattiva conservazione delle strisce reattive, un campione contaminato o un malfunzionamento dell'analizzatore.

14. Espellere la striscia

Tenere l'analizzatore sopra un cestino dei rifiuti in modo che la striscia sia rivolta verso l'apertura del cestino, quindi premere il pulsante di espulsione per eliminare la striscia reattiva.

Per le istruzioni sullo smaltimento, vedere pagina 49.



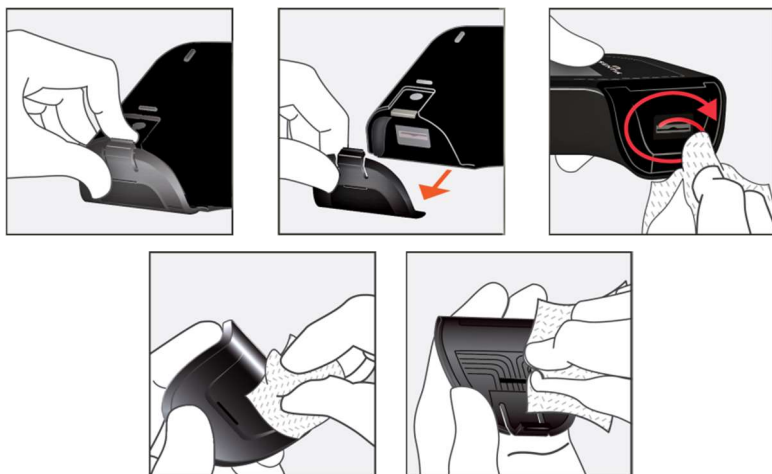
4. Pulizia dell'analizzatore

Se è necessario pulire l'analizzatore Sentia™, pulirlo con un panno umido o con un panno che non lascia pelucchi. Se un qualsiasi campione del test ha lasciato macchie o segni sulle custodie in plastica, è possibile rimuoverli utilizzando un panno leggermente imbevuto di acqua calda e sapone. Fare attenzione a che il liquido non entri direttamente nella fessura per la striscia reattiva.

Perdite di liquido durante l'applicazione del campione o la pulizia

L'analizzatore Sentia™ è dotato di un cappuccio protettivo per impedire che il liquido penetri nella fessura delle strisce dell'analizzatore durante l'applicazione del campione e durante la pulizia.

Dopo una perdita, rimuovere il cappuccio protettivo e asciugare accuratamente l'eccesso dall'interno del cappuccio. Vedere la pagina successiva per le istruzioni visive.



Pulizia di perdite intorno all'ingresso del campione

Se si sospetta che il liquido sia entrato nella fessura per strisce, asciugare accuratamente il liquido utilizzando carta assorbente che non lascia residui (come la carta da filtro per il caffè). Utilizzando ogni volta una nuova striscia di carta, inserire la carta nella fessura per strisce finché la carta non uscirà pulita.

Quando si puliscono perdite di liquido, tenere sempre la fessura della striscia rivolta verso il basso per evitare che il liquido penetri nell'analizzatore.

5. Storico risultati

L'analizzatore Sentia™ conserva un registro dei test effettuati in precedenza. Sull'analizzatore è possibile visualizzare un riepilogo di questi test (inclusi i test conclusi con un errore). È possibile memorizzare fino a mille record. Una volta raggiunta la capacità massima, un nuovo record sovrascriverà il record più vecchio. I record precedenti sull'analizzatore non possono essere modificati né eliminati.

I risultati dei test sull'analizzatore possono anche venire esportati su un dispositivo esterno per venire ulteriormente elaborati o archiviati. Vedere pagina 27 per ulteriori dettagli.

Visualizzare i risultati dei test precedenti

Per visualizzare i risultati dei test precedenti:

1. Dalla schermata **Home**, premere il pulsante **CRONOLOGIA**
2. I risultati precedenti sono elencati con il risultato più recente in alto. Se l'elenco continua oltre lo schermo, scorrere verso l'alto e verso il basso per visualizzare la lista
3. Premere un elenco di risultati per visualizzare ulteriori dettagli su quel risultato



I risultati precedenti vengono conservati, anche quando l'analizzatore è spento. Nell'angolo inferiore destro della schermata Dettaglio dei risultati storici è presente un'icona QR code. Premendo questa icona verrà visualizzato un codice QR che può essere scansionato per fornire i dati del risultato in formato JSON. Contattare il supporto Sentia per ulteriori informazioni.

Visualizzazione dei test precedenti terminati con un errore

Anche i test che si sono conclusi con un errore vengono registrati nell'elenco dei risultati. Questi test sono identificati nell'elenco dei risultati con l'icona .

Per visualizzare i risultati dei test che si sono conclusi con un errore:

1. Dalla schermata **Home**, premere il pulsante **CRONOLOGIA**
2. I risultati precedenti sono elencati con il risultato più recente in alto. I test che si sono conclusi con un errore sono identificati con l'icona . Se l'elenco continua oltre lo schermo, scorrere verso l'alto e verso il basso per visualizzare la lista
3. Toccare un elenco di risultati per visualizzare ulteriori dettagli su quel risultato. Se i dettagli si sviluppano oltre lo schermo, scorrere verso l'alto e verso il basso per visualizzarli. Vedere la Sezione 8 (Risoluzione dei problemi) a pagina 36 per indicazioni sugli errori



Eliminazione dei risultati precedenti

Seguire le procedure riportate di seguito se si desidera cancellare i risultati dall'analizzatore Sentia™. Sono disponibili diverse modalità a seconda che si desideri eliminare un singolo risultato del test oppure tutti i risultati.



Attenzione: i risultati eliminati non possono essere recuperati.

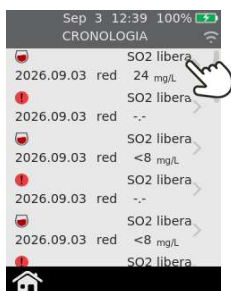
Eliminazione di un singolo risultato del test

Per eliminare un singolo risultato del test:

1. Dalla schermata **Home**, toccare il pulsante CRONOLOGIA.
2. I risultati precedenti sono elencati con il risultato più recente nella parte superiore. Se l'elenco supera le dimensioni dello schermo, scorrere verso l'alto o verso il basso per visualizzare gli altri risultati.
3. Toccare il risultato che si desidera eliminare.
4. Nella schermata Dettaglio risultato storico, toccare .
5. Verrà richiesto di confermare l'eliminazione. Per procedere, toccare .



Attenzione: i risultati eliminati con questa procedura non possono essere recuperati successivamente sull'analizzatore.



Eliminazione di tutti i risultati dei test precedenti

Per eliminare tutti i risultati dei test precedenti:

1. Dalla schermata Home, toccare il pulsante *IMPOSTAZIONI*.
2. Vai a *Info*.
3. Selezionare *Ripristino dell'analizzatore* e fare clic sul pulsante Elimina tutti i risultati. Quindi toccare 
4. Verrà quindi richiesto di confermare che si desidera eliminare tutti i record. Per procedere, toccare 



Attenzione: i risultati eliminati in questo modo non possono essere recuperati successivamente sull'analizzatore



Tutti i risultati dei test possono essere eliminati quando l'analizzatore è connesso a una rete wireless. Per ulteriori dettagli, consultare pagina 25



Eliminazione di tutti i risultati dei test precedenti tramite il server web

1. Collegarsi al dispositivo come descritto nella Sezione 6, Connessione all'analizzatore.
2. Selezionare la scheda Diagnostica, quindi fare clic sulla scheda Ripristino.
3. Nel menu a discesa selezionare "Cancella i record dei risultati", quindi selezionare "Ripristina".



4. Al termine, fare clic su "Logout" per tornare alla pagina di accesso.



Attenzione: i risultati eliminati in questo modo non possono essere recuperati successivamente sull'analizzatore

Questa pagina è stata lasciata vuota di proposito.

6. Connettersi all'analizzatore

I risultati dei test sull'analizzatore possono essere esportati su un dispositivo esterno in formato testo (testo delimitato da virgole).

Attrezzatura necessaria

1. L'analizzatore Sentia™ connesso a una rete wireless (vedere pagina 9 per istruzioni)
2. Un dispositivo esterno connesso alla stessa rete wireless dell'analizzatore e dotato di un browser web (ad es. laptop, tablet, smartphone)

Configurazione

Trovare l'[indirizzo IP](#) dell'analizzatore Sentia™ in questo modo:

- i) sull'analizzatore, premere **IMPOSTAZIONI** dalla schermata **Home**,
- ii) premere **Informazioni** nella schermata **Impostazioni**
- iii) premere **Informazioni di rete** sulla schermata **Informazioni** e annotare l'indirizzo IP dell'analizzatore



Collegarsi all'analizzatore da un altro dispositivo

1. Sul dispositivo esterno, aprire un browser e navigare all'[indirizzo IP](#) dell'analizzatore Sentia™ (vedere "Configurazione" sopra)



NOTA: Il browser potrebbe generare un avviso di sicurezza sul fatto che il sito web non è sicuro (perché l'analizzatore utilizza il protocollo http anziché il protocollo https). Ciò non rappresenta motivo di preoccupazione perché la connessione tra l'analizzatore e il dispositivo avviene all'interno della rete wireless.

2. Apparirà la schermata di accesso dell'analizzatore. Nel campo della password, inserire il numero di serie del proprio dispositivo (il numero a sei cifre che si trova sul retro della copertina accanto alla casella "SN") e quindi cliccare sul pulsante "Accedi".

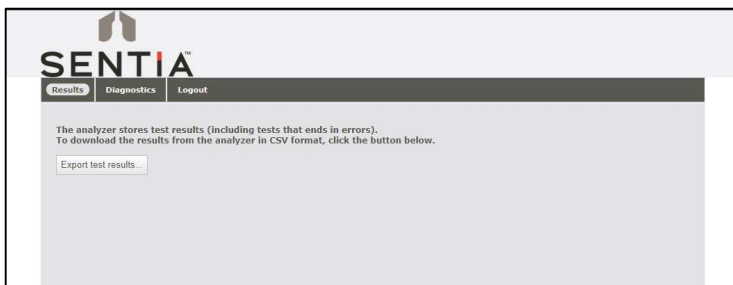


Esportazione dei risultati precedenti su un dispositivo esterno

Test results on the analyzer can be exported to an external device in text (comma-delimited text) format.

Esportare i risultati

Selezionare la scheda "Risultati", quindi cliccare sul pulsante *"Esportazione risultati del test..."* e specificare una posizione e un nome per il file.

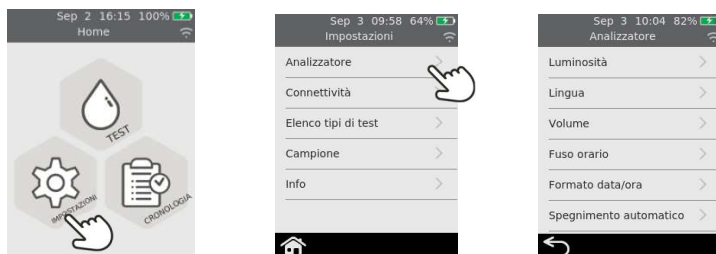


I risultati verranno esportati come file ZIP. All'interno del file ZIP ci sarà un file CSV (testo delimitato da virgole), chiamato "results_all.csv". che contiene tutti i risultati storici dell'analizzatore. Questo file può essere aperto in qualsiasi programma di fogli di calcolo per poter facilmente filtrare, ordinare e analizzare i dati. La prima riga contiene le intestazioni di ogni colonna.

7. Impostazioni

Impostazioni dell'analizzatore

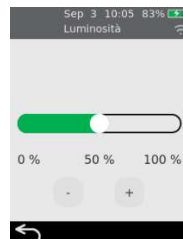
Per regolare le impostazioni dell'analizzatore, nella schermata **Home** premere su **IMPOSTAZIONI**, quindi toccare **Analizzatore**.



Luminosità

La luminosità dello schermo può essere modificata. Il valore predefinito è 100%. Premere **+** o **-** per aumentare o diminuire la luminosità dello schermo.

Premere **✓** per confermare il nuovo livello di luminosità.



Lingua

La lingua di visualizzazione può essere modificata.
Utilizzare

▲ o ▼ per scorrere le lingue disponibili ed evidenziare l'opzione desiderata.

Premere ✔ per confermare e applicare la lingua selezionata.



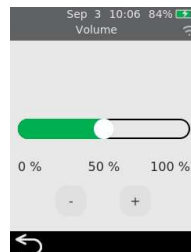
Volume del suono

L'analizzatore emette avvisi acustici in vari momenti, per esempio quando:

- si verifica un evento chiave durante un test
- si verifica un errore o viene emesso un avviso

Premere o per aumentare o diminuire il volume del suono degli avvisi acustici.

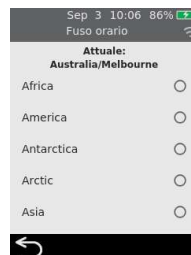
Premere ☒ per confermare il nuovo livello di volume.



Fuso orario

L'analizzatore utilizza Internet e il fuso orario dell'utente per impostare la data e l'ora. Per impostare la propria regione e area secondaria, scorrere verso l'alto o verso il basso per visualizzare l'elenco, selezionare la regione e l'area secondaria, quindi premere ☒ per confermare i dettagli.

Vedere pagina 8 per ulteriori dettagli.

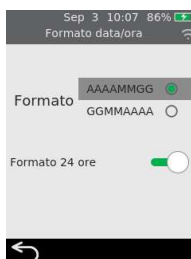


Formato data e ora

Il formato della data può essere impostato su una delle due opzioni mostrate.

Il formato dell'ora può essere impostato su 12 o 24 ore.

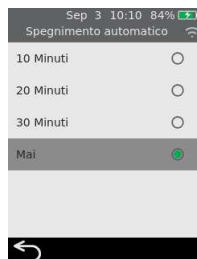
Premere ☒ per accettare il formato di data e ora.



Spegnimento automatico

Si può configurare l'analizzatore perché si spenga automaticamente dopo un periodo di inattività. Si può disattivare questa funzione selezionando "Mai".

Per configurare lo spegnimento automatico, selezionare il valore desiderato, quindi premere 



Connettività (rete wireless)

Impostazioni Wi-Fi (wireless)

Ogni 3 mesi circa l'analizzatore va collegato a una rete wireless perché deve ottenere periodicamente da Internet i dati di calibrazione delle strisce. Vedere pagina 9 per istruzioni su come connettersi a una rete wireless.

Impostazioni campione

Per controllare se l'analizzatore richiede un ID campione durante un test (vedere pagina 15), dalla schermata **Home** selezionare **IMPOSTAZIONI** e poi:

1. Selezionare *Campione* per passare alla schermata **Impostazioni campione**
2. Attivare (o disattivare) *Acquisire l'ID del campione*
3. Premere  per confermare la selezione



Impostazioni dei tipi di test dei campioni

Per controllare quali test siano visualizzati nella schermata **Elenco tipi di test** dell'analizzatore per l'uso di routine, dalla schermata **Home** selezionare **IMPOSTAZIONI** e quindi:

1. Selezionare la schermata **Elenco tipi di test**.
2. Abilitare o disabilitare i singoli test utilizzando i pulsanti di attivazione sul lato destro dello schermo.
3. Premere ✓ per confermare la selezione.



Informazioni

Informazioni sull'analizzatore

Le informazioni sull'analizzatore, come il numero di serie e la versione del software, si possono trovare selezionando **IMPOSTAZIONI** nella schermata **Home**, quindi **Informazioni**, e poi **Informazioni sull'analizzatore**.



Informazioni sulla rete

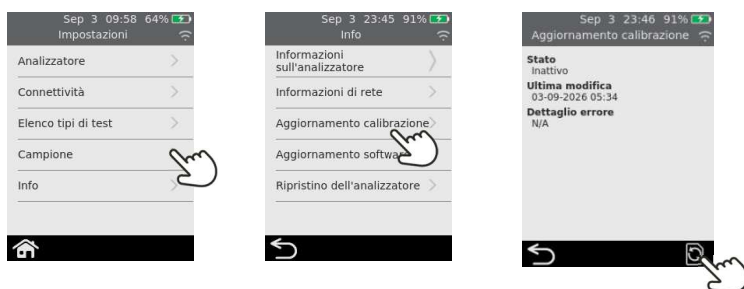
Le informazioni sulla connessione di rete wireless, come l'indirizzo IP e l'indirizzo MAC, si possono trovare selezionando **IMPOSTAZIONI** nella schermata **Home**, quindi **Informazioni**, e poi **Informazioni sulla rete**.



Aggiornamento della calibrazione

Per richiedere manualmente all'unità Sentia di cercare e scaricare nuovi dati di calibrazione delle strisce, accedere a **IMPOSTAZIONI** dalla schermata **Home**, quindi a **Informazioni** e infine a **Aggiornamento calibrazione**. Toccare l'icona di aggiornamento, situata nell'angolo inferiore destro dello schermo.

È inoltre possibile monitorare l'avanzamento del download della calibrazione nella schermata **Aggiornamento calibrazione** osservando le informazioni riportate sotto **Stato**. Se lo Stato è *Download in corso*, l'analizzatore sta ancora completando il download. Se lo Stato è *Inattivo*, il download è stato completato.



Aggiornamento software

Per informazioni sull'aggiornamento del software, consultare la sezione 9.

8. Risoluzione dei problemi

General Troubleshooting

Situazione	Soluzione
Mi sembra che il tipo di test che voglio eseguire non sia disponibile sull'analizzatore	Verificare avere l'ultima versione del software (collegarsi a una rete wireless e lasciare acceso l'analizzatore per circa 30 minuti – se è disponibile una nuova versione, questa verrà scaricata automaticamente e verrà richiesto di installarla).
Il test ha generato un risultato inaspettato	Il test deve essere ripetuto con un campione nuovo. Se il risultato è simile, si può scegliere di verificare il risultato con altri mezzi. Risultati incoerenti potrebbero indicare una cattiva conservazione delle strisce reattive, un campione contaminato o un malfunzionamento dell'analizzatore. I test interni indicano la possibilità di grandi variazioni dal valore reale quando si utilizzano tecniche di campionamento scadenti. Verificare che i campioni non vengano aerati eccessivamente riempiendo completamente la pipetta, e verificare che il campione ottenuto sia rappresentativo del vino.
Il touch screen e/o il pulsante di accensione non rispondono	Scollegare l'analizzatore dall'alimentatore e tenere premuto il pulsante di accensione per un periodo prolungato. Alla fine (dopo circa 15 secondi), lo schermo diventerà nero e l'analizzatore si spegnerà. Se il problema persiste, contattare il Servizio Clienti.
Ogni tanto la connessione WiFi si disattiva	L'analizzatore disattiva deliberatamente la connessione WiFi durante l'analisi e poi la riattiva. È del tutto normale e non c'è motivo di preoccuparsi.
Il dispositivo impiega molto tempo a riconoscere che è disponibile un aggiornamento software	L'analizzatore richiede un segnale Wi-Fi stabile e potente. Provare a collegare il dispositivo a una rete wireless alternativa con un numero inferiore di dispositivi connessi, ad esempio un hotspot di telefonia mobile.

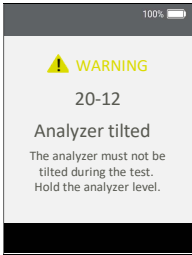
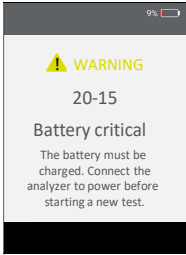
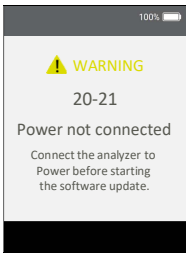
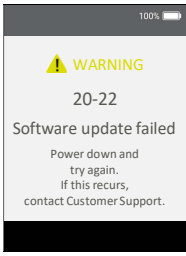
Messaggi di avviso e di errore

Avvisi ed errori sono elencati di seguito in ordine numerico. Per trovare il numero di avviso o di errore, controllare l'area sotto il testo AVVISO o ERRORE nella metà superiore dello schermo.

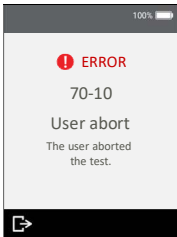
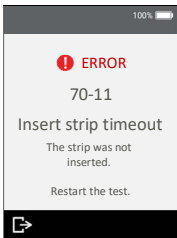
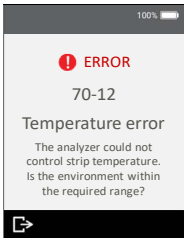
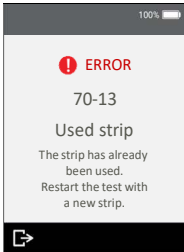
Se viene mostrato un avviso o un errore dipende dalla situazione:

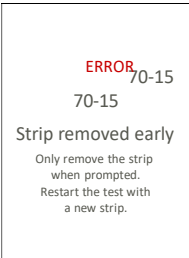
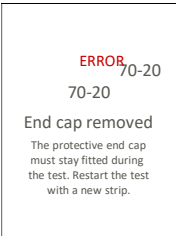
- Gli **avvisi** informano su qualcosa che deve essere corretto prima che un processo possa continuare
- Gli **errori** informano di un problema non risolvibile (ad es. un problema che richiede il riavvio del test con una nuova striscia)

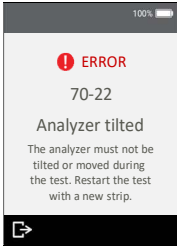
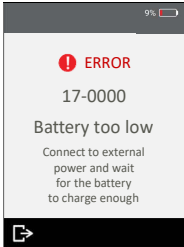
Schermata Avviso/Errore	Causa	Soluzione
WARNING 20-02 Remove strip The strip should not be inserted now. Only insert the strip when prompted. Discard the strip.	La striscia reattiva è stata inserita in un momento inappropriato. La striscia reattiva deve essere inserita solo dopo che l'analizzatore mostra la schermata Inserire la striscia .	Gettare la striscia e iniziare un nuovo test. La striscia non va riutilizzata dopo che è stata inserita nella fessura della striscia.
WARNING 20-05 Fit the End Cap The protective end cap must be firmly fitted to the strip port. Fit the end cap now.	Il cappuccio protettivo della fessura della striscia (vedere elemento 4 a pagina 6) non è montato correttamente.	Montare il cappuccio protettivo sulla fessura della striscia. Tenere sempre ben fisso il cappuccio protettivo della fessura per strisce (tranne che durante la pulizia - vedere pagina 19).

Schermata Avviso/Errore	Causa	Soluzione
	L'analizzatore è stato inclinato troppo o è stato urtato.	Tenere l'analizzatore a livello per continuare il test. Non urtare o inclinare l'analizzatore mentre si applica il campione.
 (Questa riga vale anche per 20-16 e 20-20)	Il livello della batteria è diventato critico (meno del 10%) mentre è in corso un test. Se un test è già stato avviato prima della visualizzazione di questo messaggio di avviso, il test può essere completato.	Prima di iniziare un nuovo test, è necessario collegare l'analizzatore a una fonte di alimentazione esterna, che caricherà anche la batteria.
	Quando viene eseguito un aggiornamento del software, l'analizzatore deve essere collegato a una fonte di alimentazione esterna. Questo per garantire che l'aggiornamento non venga interrotto.	Collegare l'analizzatore all'alimentazione esterna e avviare nuovamente l'aggiornamento del software.
	Qualcosa ha impedito l'esecuzione dell'aggiornamento del software.	Riavviare l'aggiornamento del software. Se continua a non funzionare, contattare il Servizio Clienti (vedere pagina 43). Nel frattempo, è possibile continuare a utilizzare l'analizzatore usando l'attuale versione del software.

Schermata Avviso/Errore	Causa	Soluzione
ERROR 30-01 30-01 Partial fill error Not enough sample was applied to the strip. Restart the test with a new strip.	È stato applicato un campione insufficiente alla striscia e non è stato possibile completare il test.	Non si deve applicare un ulteriore campione sulla striscia reattiva dopo l'inizio del test. Gettare la striscia e ricominciare il test. Applicare il campione come indicato a pagina 177.
ERROR 30-02 30-02 Bad fill error The sample did not reach the strip's reaction chamber. Restart the test with a new strip.	Il campione non è riuscito a raggiungere la camera di reazione della striscia. Le possibili cause includono un movimento eccessivo dell'analizzatore, un tipo di campione non supportato o un malfunzionamento dell'analizzatore.	Gettare la striscia reattiva e ricominciare il test. Applicare il campione come indicato a pagina 17. Se l'errore persiste, contattare il Servizio Clienti (vedere pagina 43).
ERROR 30-03 30-03 Analysis error The result could not be calculated. Restart the test with a new strip. (Questa riga si applica anche a 30-04, 30-05 e 30-06)	Si è verificato un errore di analisi e non è stato possibile calcolare il risultato del test. Le possibili cause includono un movimento eccessivo dell'analizzatore, un tipo di campione non supportato, un malfunzionamento dell'analizzatore o strisce reattive che non sono state conservate correttamente.	Gettare la striscia reattiva e ricominciare il test. Applicare il campione come indicato a pagina 17. Se l'errore persiste, contattare il Servizio Clienti (vedere pagina 43).
ERROR 30-02 30-07 Sample undiluted Please dilute 1 part wine with 4 parts Sentia buffer. Consult your User Manual for details.	Il campione non è stato diluito correttamente con il tampone Sentia™. Per alcuni tipi di test (ad es. acido malico), il campione va preparato appositamente.	Procurarsi il tampone Sentia™ o un kit di preparazione del campione Sentia™ dal proprio distributore (vedere pagina 47) e diluire il campione di vino secondo le istruzioni fornite.

Schermata Avviso/Errore	Causa	Soluzione
	L'utente ha interrotto un test dopo aver inserito la striscia.	Gettare la striscia e iniziare un nuovo test. La striscia non va riutilizzata dopo che è stata inserita nella fessura della striscia.
	La striscia non è stata inserita entro il tempo limite previsto dalla schermata Inserire striscia .	Riavviare il test e inserire la striscia quando richiesto dall'analizzatore.
	L'analizzatore non è riuscito a controllare adeguatamente la temperatura della striscia.	Assicurarsi che la temperatura ambiente sia compresa tra 10 °C e 30 °C (da 50 °F a 86 °F) e il dispositivo non è in carica. Riavviare il test con una nuova striscia. Potrebbe essere necessario attendere che la temperatura dell'analizzatore si stabilizzi. Se l'errore persiste, contattare il Servizio Clienti (vedere pagina 43).
	La striscia inserita è già stata utilizzata per un test (o la striscia potrebbe essere stata toccata con le mani bagnate).	Gettare la striscia prima di iniziare un nuovo test. Se l'errore si ripresenta, provare un nuovo flaconcino di strisce.

Schermata Avviso/Errore	Causa	Soluzione
 ERROR 70-14 70-14 Early sample Only apply the sample when prompted. Restart the test with a new strip.	Il campione è stato applicato troppo presto.	Gettare la striscia prima di iniziare un nuovo test. Applicare il campione solo quando richiesto dall'analizzatore.
 ERROR 70-15 70-15 Strip removed early Only remove the strip when prompted. Restart the test with a new strip.	La striscia reattiva è stata rimossa prima che il test fosse terminato.	Gettare la striscia prima di iniziare un nuovo test. Assicurarsi che la striscia sia inserita completamente nella fessura della striscia e non rimuovere la striscia fino a quando non viene richiesto.
Errore interno Include errori: 70-18, 70-25, 70-26, 80-00 16-XXXX, 18-XXXX	Si è verificato un errore interno e non è stato possibile ottenere il risultato del test.	Spegnere e accendere l'analizzatore, quindi ripetere il test. Se si verifica lo stesso errore, contattare il Servizio Clienti (vedere pagina 43).
 ERROR 70-20 70-20 End cap removed The protective end cap must stay fitted during the test. Restart the test with a new strip.	Durante un test, è stato rimosso il cappuccio protettivo della fessura per strisce (vedere elemento 4 a pagina 6).	Posizionare il cappuccio protettivo sulla fessura delle strisce e riavviare il test con una nuova striscia reattiva. Tenere sempre ben fisso il cappuccio protettivo della fessura per strisce (tranne che durante la pulizia - vedere pagina 19).

Schermata Avviso/Errore	Causa	Soluzione
	Il campione non è stato applicato nel momento richiesto dall'analizzatore.	Gettare la striscia prima di iniziare un nuovo test. Applicare il campione quando richiesto dall'analizzatore.
	Durante l'applicazione del campione, l'analizzatore è stato inclinato troppo o è stato urtato.	Gettare la striscia prima di iniziare un nuovo test. Non urtare o inclinare l'analizzatore durante l'applicazione del campione.
	La batteria è troppo scarica per il funzionamento dell'analizzatore, molto probabilmente perché l'analizzatore non è stato utilizzato per molto tempo.	Prima di poter utilizzare l'analizzatore, è necessario collegare l'analizzatore a una fonte di alimentazione esterna per caricare la batteria abbastanza da poter essere utilizzata in sicurezza. Questa operazione potrebbe richiedere 30 minuti o più.

9. Servizio Clienti

In caso di domande senza risposta o se il sistema Sentia™ non funziona ancora come previsto dopo aver provato le varie opzioni di risoluzione dei problemi elencate nella Sezione 8, contattare il distributore autorizzato. In alternativa, contattare sentiahelp@tritonau.com.

Dettagli per l'ordine

Se servono pezzi di ricambio, contattare il proprio distributore autorizzato (consultare <https://sentiaanalysis.com/distributors/>).

Aggiornamenti software

L'analizzatore verificherà la presenza di aggiornamenti software ogni volta che è connesso a Internet (tramite WiFi). Se è disponibile un aggiornamento software, l'analizzatore chiederà l'autorizzazione prima di eseguire l'aggiornamento, che dovrebbe essere fatto il prima possibile.

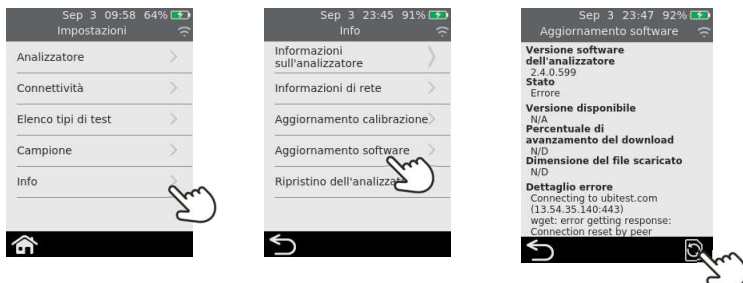
Un'icona sulla schermata iniziale avviserà ogni volta che un aggiornamento software è pronto per l'installazione (vedere sotto).



Aggiornamento manuale del software

Per richiedere manualmente all'analizzatore di cercare e scaricare nuovi aggiornamenti software, accedere a **IMPOSTAZIONI** dalla schermata **Home**, quindi a **Informazioni** e infine a **Aggiornamento software**. Toccare l'icona di aggiornamento, situata nell'angolo inferiore destro dello schermo.

È inoltre possibile monitorare l'avanzamento del download del software nella schermata **Aggiornamento software** osservando le informazioni riportate sotto **Stato**. Se lo Stato è *Download in corso*, l'analizzatore sta ancora completando il download. Se lo Stato è *Inattivo*, il download è stato completato.



10. Appendici

Abbreviazioni e termini

In questa guida vengono utilizzati i seguenti termini e abbreviazioni:

Abbreviazione o termine	Significato
AC	Corrente alternata
EMC	Compatibilità elettromagnetica
g/L	Grammi per litro
ID	Identificatore
mg/L	Milligrammi per litro
PPM	Parti per milione
USB	Universal Serial Bus

Etichette e simboli

Etichetta o simbolo	Spiegazione
	Produttore
	Dichiarazione del produttore che il prodotto è conforme alle vigenti direttive dell'Unione Europea
	Dichiarazione del produttore con la quale si attesta che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali applicabili per la vendita in Gran Bretagna
	Leggere il manuale utente prima dell'uso
	Consultare le istruzioni per l'uso per importanti informazioni cautelative quali avvertenze e precauzioni che non possono, per una serie di motivi, essere presenti sul dispositivo stesso
	Fragile
	Maneggiare con cura

Etichetta o simbolo	Spiegazione
	Solo monouso
	Numero di serie
	Codice del lotto del prodotto
	Data di scadenza
	Mantenere asciutto
	Questo simbolo indica che il prodotto ha un limite di temperatura di conservazione e deve essere conservato a una temperatura compresa tra 2 e 8 °C (35,6 - 46,4 °F).
	RAEE: l'analizzatore è conforme alla normativa UE 2012/19/UE. Non smaltire l'analizzatore con i normali rifiuti. Fare riferimento alle normative locali per lo smaltimento.
ID FCC	Identificatore di registrazione FCC
	Tenere lontano dalla luce solare diretta
	Riciclare
	Su questo lato
	Contiene 25 strisce
	Marchio di conformità normativa (per Australia e Nuova Zelanda)

Specifiche tecniche

Condizioni di funzionamento	
Temperatura	Da 10 °C a 30 °C (da 50 °F a 86 °F)
Umidità relativa	<80% (senza condensa)
Condizioni di conservazione (strisce reattive)	
Temperatura	Da 2 °C a 8 °C (da 35,6 °F a 46,4 °F)
Umidità relativa	<80% (senza condensa)
Condizioni di conservazione (buffer)	
Temperatura	Da 2 °C a 8 °C (da 35,6 °F a 46,4 °F)
Umidità relativa	<80% (senza condensa)
Condizioni di conservazione (analizzatore)	
Temperatura	Da 2 °C a 40 °C (da 35,6 °F a 104 °F)
Umidità relativa	<80% (senza condensa)
Condizioni di trasporto analizzatore (nell'imballaggio)	
Temperatura	Da -20 °C a 40 °C (da -4 °F a 104 °F)
Umidità relativa	<90% (senza condensa)
Caratteristiche	
Range di misura	Acido acetico: da 0,35 a 1,4 g/L Anidride solforosa libera: da 8 a 75 mg/L Fruttosio: da 0,5 a 10 g/L Glucosio: da 0,5 a 10 g/L Acido malico: da 0,25 a 5 g/L Acidità titolabile: da 3 a 10 g/L
Interfaccia	Wireless (2,4 GHz)
Spegnimento automatico	Configurazione: disattivato, 10 min, 20 min, 30 min
Dimensioni	147 × 84 × 32 mm (5,79 × 3,31 × 1,26 pollici)
Peso	210 g (7,41 once)
Durata del progetto	5 anni o 20.000 test
Campione	

Tipo di campione	Vino fermo rosso e bianco: acidità titolabile, acido acetico, glucosio, fruttosio e acido malico. Succo d'uva rosso e bianco: acidità titolabile e acido malico. Vino rosso o bianco post-fermentazione: anidride solforosa libera
Quantità del campione	Almeno 8 microlitri
Diluizione del campione	Acido acetico: i campioni devono essere sottoposti a una diluizione di 1:4 con acqua deionizzata (o distillata) di grado reagente. Ciò significa che 1 parte di campione di vino viene miscelata con 3 parti di acqua di diluizione. Fruttosio: i campioni devono essere sottoposti a una diluizione di 1:5 con il tampone Sentia per il fruttosio. Ciò significa che 1 parte di campione di vino viene miscelata con 4 parti di tampone Sentia per il fruttosio. Acido malico: i campioni devono essere sottoposti a una diluizione di 1:5 con il tampone Sentia per l'acido malico. Ciò significa che 1 parte di campione di vino viene miscelata con 4 parti di tampone Sentia per l'acido malico. Acidità titolabile: i campioni devono essere sottoposti a una diluizione di 1:4 con acqua deionizzata (o distillata) di grado reagente. Ciò significa che 1 parte di campione di vino viene miscelata con 3 parti di acqua di diluizione.
Sgasatura del campione	Per i test di acido acetico, fruttosio, glucosio, acido malico e acidità titolabile, i campioni con presenza visibile ed eccessiva di gas devono essere sgasati prima dell'analisi. I campioni per il test dell'anidride solforosa libera non devono mai essere sgasati, poiché ciò può causare una perdita di anidride solforosa e determinare valori misurati inferiori.
Per ulteriori informazioni sulla preparazione dei campioni, consultare la <i>Guida alla preparazione e alla diluizione dei campioni per l'analisi con Sentia all'indirizzo:</i> https://sentiaanalysis.com/sentia-dilution-and-sample-prep-instruction-guide/	

Note legali

Licenze software

L'analizzatore Sentia™ utilizza software proprietario, di terze parti e open source. I dettagli delle licenze sono disponibili all'indirizzo: <https://tritonbiosensors.com/Modified-Third-Party-Software.aspx/>

L'utilizzo dell'analizzatore Sentia™ è soggetto ai termini di tali licenze.

Smaltimento dell'analizzatore Sentia™

L'analizzatore non va smaltito con i rifiuti generici. Contattare il distributore locale e/o le autorità locali per istruzioni sullo smaltimento dell'analizzatore. Attenersi sempre alle procedure e linee guida locali per lo smaltimento di rifiuti elettrici, elettronici e pericolosi.



Smaltimento delle strisce reattive Sentia™

Nella maggior parte delle regioni, le strisce reattive Sentia™ (e il flaconcino in cui sono inserite) si possono smaltire con la spazzatura indifferenziata. È necessario assicurarsi che le strisce reattive siano confezionate separatamente.

Verificare con le autorità locali eventuali istruzioni speciali applicabili nella propria giurisdizione.

Dichiarazione dell'Unione Europea sulle apparecchiature radio

Con la presente, Sentia Testing Pty Ltd dichiara che questa apparecchiatura radio (del tipo "Strumento di analisi chimica") è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://sentiaanalysis.com/distributors/>.

Dichiarazione di conformità per il Regno Unito

Con la presente, Sentia Testing Pty Ltd dichiara che questa apparecchiatura radio (del tipo "Strumento di analisi chimica") è conforme ai requisiti legali in merito.

Il testo completo della dichiarazione di conformità per il Regno Unito è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://sentiaanalysis.com/distributors/>.

Emissioni radio e compatibilità elettromagnetica

Dichiarazione di conformità FCC

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

(1) questo dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

ATTENZIONE: Il concessionario non è responsabile di eventuali cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte competente per la conformità. Tali modifiche potrebbero annullare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

NOTA: questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verificheranno interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate accendendo e spegnendo l'apparecchiatura, l'utente è invitato a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per assistenza.

Questa apparecchiatura è stata testata e soddisfa i limiti applicabili per l'esposizione alle radiofrequenze (RF) come dispositivo portatile secondo i requisiti indicati in CFR 47 Sezioni 2.1093.

Dichiarazione di conformità canadese

Questo dispositivo contiene trasmettitori/ricevitori esenti da licenza conformi agli RSS esenti da licenza di Innovation, Science and Economic Development Canada. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

(1) Questo dispositivo non può causare interferenze.

(2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;

2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

NOTA: questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni RSS-102. Questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme per l'uso sicuro come prodotto portatile.

REMARQUE: Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations RSS-102 établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement a été testé et jugé conforme pour une utilisation en tant que produit portable.

Analizzatore Sentia™ – Garanzia

I nostri prodotti sono dotati di garanzie che non possono essere escluse ai sensi della Australian Consumer Law ("garanzie dei consumatori"). Hai diritto alla sostituzione o al rimborso per un guasto grave e al risarcimento per qualsiasi altra perdita o danno ragionevolmente prevedibile. Hai anche il diritto di far riparare o sostituire la merce se la merce non è di qualità accettabile e il guasto non costituisce un guasto grave.

Periodo di garanzia

Oltre alle garanzie per i consumatori, Sentia Testing Pty Ltd ("SAT") garantisce che questo prodotto funzionerà sostanzialmente in conformità con le specifiche pubblicate da SAT, se soggetto a un utilizzo normale, corretto e previsto da parte di personale adeguatamente formato, per un periodo di dodici (12) mesi dalla data di spedizione al cliente. Lampade, fusibili, lampadine e altri articoli di consumo sono espressamente esclusi dalla Garanzia. Il periodo di garanzia per le parti di ricambio di questo prodotto è di tre (3) mesi dalla data di spedizione al cliente. SAT non garantisce che il funzionamento di questo prodotto sarà ininterrotto, senza anomalie o che non produrrà qualche risultato particolare.

La Garanzia è concessa solo al cliente originale e, soggetta alla legge applicabile, non è cedibile né trasferibile.

Risarcimento

Come usufruire della garanzia

La Garanzia viene fornita alla condizione espressa che, se il cliente desidera presentare un reclamo ai sensi della Garanzia, durante il Periodo di garanzia deve notificare a SAT (utilizzando i dettagli di contatto qui di seguito) il reclamo per iscritto immediatamente dopo la scoperta di qualsiasi presunto difetto. Il cliente deve quindi inviare il prodotto a proprie spese prepagate (DDP - come definito negli INCOTERMS 2010) presso una sede designata da SAT. Tutte le richieste di riparazione, sostituzione o revisione, richieste ai sensi della Garanzia durante il Periodo di garanzia, devono essere conformi alla procedura di restituzione della merce di SAT, come specificato o modificato di volta in volta da SAT. Questa procedura verrà notificata al cliente dopo aver ricevuto la richiesta di garanzia. Se SAT rileva che il prodotto non è conforme alla Garanzia, verrà riparato o sostituito, a esclusiva discrezione di SAT, in modo da far funzionare il prodotto in conformità con la Garanzia. Le parti di ricambio utilizzate possono (in base alla legge applicabile) essere nuove o rinnovate, a discrezione di SAT. Tutti i componenti sostituiti diventano proprietà di SAT.

Se SAT determina che il prodotto per il quale il cliente ha presentato un reclamo a SAT in virtù della Garanzia è conforme alla Garanzia, il cliente dovrà, prima della restituzione del prodotto, pagare o rimborsare SAT per tutti i costi di indagine e risposta alla richiesta di Garanzia e per la restituzione del prodotto al cliente, alle tariffe SAT vigenti per il tempo e i materiali. Se SAT fornisce servizi di riparazione o parti di ricambio che non sono coperti dalla Garanzia, il cliente dovrà pagare a SAT i relativi costi alle tariffe SAT vigenti per il tempo e i materiali.

Diritto dei consumatori

La Garanzia viene offerta in aggiunta a, e non pregiudica, altri diritti e rimedi a disposizione del cliente in base alla legge.

Esclusioni dalla garanzia

QUALSIASI INSTALLAZIONE, MANUTENZIONE, RIPARAZIONE, ASSISTENZA, TRASFERIMENTO, MODIFICA O ALTERAZIONE O ALTRA MANOMISSIONE DI QUESTO PRODOTTO ESEGUITA DA QUALSIASI PERSONA O ENTITÀ DIVERSA DA SAT SENZA PREVIA AUTORIZZAZIONE SCRITTA DI SAT O QUALSIASI USO DI PARTI DI RICAMBIO NON FORNITE DA SAT, ANNULLERÀ IMMEDIATAMENTE LA GARANZIA RELATIVA A QUESTO PRODOTTO.

IN NESSUN CASO SAT HA ALCUN OBBLIGO AI SENSI DELLA GARANZIA SE UN DIFETTO IN QUESTO PRODOTTO È, IN TUTTO O IN PARTE, IL RISULTATO DI (1) NORMALE USURA, (2) INCIDENTE, DISASTRO O EVENTO DI FORZA MAGGIORE, (3) USO IMPROPRIO, ERRORE O NEGLIGENZA DA PARTE DEL CLIENTE, (4) UTILIZZO DEL PRODOTTO IN UN MODO PER CUI NON È STATO PROGETTATO, (5) CAUSE ESTERNE AL PRODOTTO COME, A SOLO TITOLO DI ESEMPIO, INTERRUZIONE DI CORRENTE O SBALZI DI TENSIONE, (6) CONSERVAZIONE INADEGUATA DEL PRODOTTO, (7) INSTALLAZIONE NON CORRETTA DEL PRODOTTO O MANCANZA DI MANUTENZIONE PERIODICA E ADEGUATA, (8) QUALSIASI ROTTURA DEL VETRO, O (9) USO DEL PRODOTTO IN COMBINAZIONE CON PRODOTTI O SOFTWARE NON FORNITI DA SAT.

L'OBBLIGO CREATO DALLA GARANZIA DI RIPARARE O SOSTITUIRE QUESTO PRODOTTO SARÀ L'UNICO RIMEDIO DEL CLIENTE AI SENSI DELLA GARANZIA. AD ECCEZIONE DI QUANTO ESPRESSAMENTE PREVISTO DALLA GARANZIA, NELLA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE SAT DECLINA OGNI GARANZIA, SIA ESSA ESPRESSA O IMPLICITA, ORALE O SCRITTA, IN RELAZIONE A QUESTO PRODOTTO, INCLUSE, SENZA LIMITAZIONE, TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ PER QUALSIASI SCOPO PARTICOLARE.

Contattaci

Puoi contattarci tramite il tuo distributore locale. Trova il tuo distributore locale sul nostro sito web all'indirizzo <https://sentiaanalysis.com/distributors/>

11. Indice

Abbreviazioni e termini	46
Aggiornamenti software	44
Alimentazione	
accensione e spegnimento	7
esterno	5
indicatori	5
spegnimento automatico	34
Alimentazione	
pulsante on/off	6
Avvisi e precauzioni.....	1
Calibration update	36
Campione	
applicazione alla striscia	17
impostazioni (ID attiva o non attiva)	34
tipo	10, 14
Caratteristiche principali.....	2
Champagne.....	10
Configurazione dell'analizzatore	31
Conformità FCC..... Vedere note legali	
Connettività	Vedere Wireless
Controllo di qualità	3
Data	
come impostare.....	8, 33
formato	33
Dati di calibrazione delle strisce scaricare	10
Destinazione d'uso	2
Dettabili per l'ordine.....	44
Errori	
elenco di avvisi ed errori	38
Esecuzione di un test	
avvisi	12
procedura.....	14
Etichette e simboli.....	46
Garanzia.....	52
Impostazioni.....	31
Impostazioni di spegnimento automatico.....	34
Informazioni sull' analizzatore.....	35
Interfaccia utente	
meccanica	6
Licenze software	50
Luminosità (dello schermo).....	31
Luminosità dello schermo	31
Note legali.....	50
Numero di indice della striscia inserire	15
Ora	
come impostare	8, 33
formato	33
Pulizia	
perdite di liquido intorno alla porta del campione	20

Pulizia dell'analizzatore	20
Risoluzione dei problemi avvisi ed errori.....	38
Risultati ... Vedere risultati del test	
Risultati del test esportazione	30
visualizzare test che terminano con errori.....	22
Risultati storiciVedere risultati del test	
Rosé.....	10
preparazione	11
Scaricare i dati della striscia	10
Scaricare i risultati dei testVedere Risultati del test: esportazione	
Servizio Clienti.....	44
Smaltimento analizzatore	50
strisce reattive	50

Strisce reattive espulsione dall'analizzatore	18
Tipi di vino..... Vedere tipo di campione	
Troubleshooting general	37
Update Calibration See Calibration Update Software See Software Update	
Vini non da tavola	10
Volume (del suono).....	33
Volumen del suono	33
Wi-Fi..... Vedere Wireless	
Wireless ignorare reti	9
informazioni sulla rete	36
modalità di connessione.....	9
Scaricare i dati della striscia	10

[illegible]

[illegible]

Stampato in Cina

Prodotto e Progettato da



Sentia Testing Pty Ltd
1 Corporate Avenue, Rowville, 3178,
Victoria Australia



Importatore UE:
TriBiosensors OÜ,
Tööstuse tn 75-71,
10416 Tallinn,
Harju maakond,
Estonia.



www.tritonbiosensors.com/products/sentia/

79003 Rev 5.1 (20260907)